



SLOVAK CATHOLIC MISSION IN LONDON
SLOVENSKÁ KATOLÍCKA MISIA V LONDÝNE

ROČNÍK VII. - č.20/2023



LITURGIA SVÄTEJ OMŠE A OZNAMY NA NEDEĽU

6. NEDEĽA VO VEĽKONOČNOM OBDOBÍ „A“
14. – 21. 05. 2023



SAFEGUARDING

Safeguarding Representative has special responsibility for promoting good and safe practices in all activities involving children, young people and adults in risk.

Your Safeguarding Representative is:

SILVIA MARGOVA

slovak-czechsq@safeguardrcdow.org.uk

Find out more:

www.catholicsafeguarding.org.uk

www.rcdow.org.uk/diocese/safeguarding



**Z bezpečnostných dôvodov
MUSIA BYŤ VŠETKY DETI
sprevádzané na toaletu
rodičom alebo dospelou
osobou.**

Úctivo si Vás dovoľujeme požiadať, keby ste pri vstupe do kostola vyplí zvonenie na svojich mobilných zariadeniach a zachovali tento status počas zdržovania sa v chráme.



!!! FOTOGRAFOVANIE V KOSTOLE !!!

Fotografovanie v kostole nie je dovolené bez súhlasu kňaza alebo člena FR.

Sme povinní zachovávať nariadenia diecézy Westminster a predpisy GDPR o ochrane najmä maloletých detí a zraniteľných osôb.

Prosíme vás, aby ste svojim neuváženým a nedomyšleným spôsobom nevystavovali tieto osoby ťažkostiam, rovnako ako SCM prípadným sankciám, či trestným oznámeniam.

ĎAKUJEME ZA POROZUMENIE.

**ZÁKAZ
FOTOGRAFOVAŤ**



UPOZORNENIE

Nenechávajte svoje mobily, peňaženky, kabelky, ruksaky, manželov, manželky, priateľov a priateľky bez dozoru – iní si môžu myslieť, že je to odpoveď na ich modlitby ...



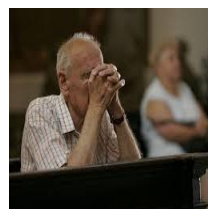
Aj pred svätou omšou, aj po svätej omši,

Zachovajte, prosíme.



posvätné ticho v kostole!

ĎAKUJEME ZA POCHOPENIE



6. VEĽKONOČNÁ NEDEĽA

14. – 21. 05. 2023

deň týždňa	čas	Liturgický kalendár, stupeň slávenia a liturg. farba spovedanie, sväté omše a iný program i podujatia
nedeľa 14.05.	6. VEĽKONOČNÁ NEDEĽA "A"	
	13.30 – 13.50	spovedanie + ruženec
	14.00 – 15.00	sv. omša – <i>slovensko-česky</i>
	15.00 – 16.30	priateľské stretnutie v Church Hall pri občerstvení
	15.30 – 17.00	biblické stretnutie
pondelok 15.05.	pondelok po 6.Veľkonočnej nedeli	
utorok 16.05.	Sv. Jána Nepomuckého, kňaza a mučeníka – spomienka	
streda 17.05.	Nanebovstúpenie Pána – vigília slávnosti	
	19.00 – 19.20	spovedanie + ruženec
	19.30 – 20.00	sv. omša – <i>slovensky</i>
štvrtok 18.05.	Nanebovstúpenie Pána – slávnosť	
piatok 19.05.	piatok po 6.Veľkonočnej nedeli	
sobota 20.05.	sobota po 6.Veľkonočnej nedeli	
nedeľa 21.05.	7. VEĽKONOČNÁ NEDEĽA "A"	
	13.30 – 13.50	spovedanie + ruženec
	14.00 – 15.00	sv. omša – <i>slovensko-česky</i>
	15.00 – 16.30	priateľské stretnutie v Church Hall pri občerstvení
	15.30 – 17.00	biblické stretnutie

LITURGIA SLOVA

ČÍTANIA

PRVÉ ČÍTANIE

Lektor ide k ambone a číta prvé čítanie. Ostatní sedia a počúvajú.



Skutky apoštolov – Sk 8, 5-8. 14-17

Vložili na nich ruky a dostali Ducha Svätého

Lektor : Čítanie zo Skutkov apoštolov

Filip prišiel do mesta Samárie a zvestoval im Krista. Zástupy pozorne a jednomyseľne sledovali, čo Filip hovorí, pretože počuli i videli, že robí znamenania. Lebo z mnohých posadnutých vychádzali s veľkým krikom nečistí duchovia a mnohí ochrnutí a chromí ozdraveli. A v meste nastala veľká radosť.

Keď sa apoštolí, ktorí boli v Jeruzaleme, dopočuli, že Samária prijala Božie slovo, vyslali k nim Petra a Jána. Oni ta zašli a modlili sa za nich, aby dostali Ducha Svätého, lebo na nikoho z nich ešte nezostúpil; boli iba pokrstení v mene Pána Ježiša. Potom na nich vložili ruky a dostali Ducha Svätého.

Lektor zakončí čítanie slovami :

Lektor : Počuli sme Božie slovo.

Lud odpovie: **Bohu vďaka.**

RESPONZÓRIOVÝ ŽALM

Žalmista recituje (alebo kantor spieva) z ambony (alebo z chorusu) responzóriový žalm a ľud odpovedá refrénom.

Žalmy – Ž 66, 1-3a. 4-5. 6-7a. 16+20

Žalmista zaspieva refrén:

Jasaj Bohu, celá zem.

Ľud zopakuje a zaspieva refrén:

Jasaj Bohu, celá zem.

Žalmista zaspieva slohu žalmu:

Jasaj Bohu, celá zem; *

hrajte a spievajte na slávu jeho mena,

vzdávajte mu chválu. *

Hovorte Bohu: „Aké úžasné sú tvoje diela.

Ľud zaspieva refrén:

Jasaj Bohu, celá zem.

Žalmista zaspieva slohu žalmu:

Nech sa ti klania celá zem a nech ti spieva, *
nech ospevuje tvoje meno.“

Poďte a pozrite na Božie diela; *

úžas budia skutky, ktoré koná ľudom.

Ľud zaspieva refrén:

Jasaj Bohu, celá zem.

Žalmista zaspieva slohu žalmu:

More premieňa na suchú zem, *

rieku možno prejsť suchou nohou;

preto sa tešíme z neho. *

Svojou mocou panuje naveky

Ľud zaspieva refrén:

Jasaj Bohu, celá zem.

Žalmista zaspieva slohu žalmu:

Poďte sem a počúvajte, všetci ctitelia Boží, *

vyrozprávam vám, aké veľké veci mi urobil.

Nech je zvelebený Boh, lebo neodmietol moju modlitbu *

a neodňal mi svoje milosrdenstvo. **R.**

Ľud zaspieva refrén:

Jasaj Bohu, celá zem.

DRUHÉ ČÍTANIE

Lektor ide k ambone a číta druhé čítanie. Ostatní stále sedia a počúvajú.

Prvý list svätého apoštola Petra – 1 Pt 3, 15-18

Bol usmrtený v tele, ale Duchom oživený

Lektor : Čítanie z Prvého listu svätého apoštola Petra

Milovaní, uctievať sväto Krista, Pána, vo svojich srdciach, stále pripravení obhájiť sa pred každým, kto vás vyzýva zdôvodniť nádej, ktorá je vo vás. Robte to však skromne, s bázňou a s dobrým svedomím, aby sa tí, čo tupia váš dobrý život v Kristovi, zahanbili práve v tom, z čoho vás osočujú.

Lebo je lepšie trpieť za dobré skutky, ak je to Božia vôľa, ako za zlé. Veď aj Kristus raz navždy trpel za hriechy, spravodlivý za nespravodlivých, aby vás privedol k Bohu. Bol usmrtený v tele, ale Duchom oživený.

Lektor zakončí čítanie slovami :

Lektor : Počuli sme Božie slovo.

Lud odpovie: **Bohu vďaka.**

VERŠ PRED EVANJELIOM

Po druhom čítaní lektor povie (kantor zaspieva) 3x aleluja. Všetci zopakujú túto aklamáciu (recitovane alebo spevom). Lektor (alebo kantor) prednesie verš pred evanjeliom. Opäťovne sa recituje (spieva) 3x aleluja.



Kantor predspieva zvolanie k veršu pred evanjeliom:

Aleluja, aleluja, aleluja.

Lud opakuje text a melódiu (spieva) zvolania:

Aleluja, aleluja, aleluja.

Žalmista zaspieva verš pred evanjeliom:

Kto ma miluje, bude zachovávať moje slovo, hovorí Pán;
a môj Otec ho bude milovať a prideme k nemu.

Lud opakuje text a melódiu (spieva) zvolania:

Aleluja, aleluja, aleluja.

EVANJELIUM

Evanjeliium podľa Jána – Jn 14, 15–21

Poprosím Otca a dá vám iného Tešiteľa

*Kňaz (diakon) príde k ambone.
Evanjeliium začína slovami:*

Kňaz (diakon): Pán s vami.
Lud: **I s duchom tvojím.**

Kňaz (diakon): Čítanie zo svätého evanjelia podľa Jána
Lud: **Sláva tebe, Pane.**

(ak je to dané, tak incenzuje Lekcionár).

Kňaz (diakon):

Ježiš povedal svojim učeníkom: „Ak ma milujete, budete zachovávať moje prikázania. A ja poprosím Otca a on vám dá iného Tešiteľa, aby zostal s vami naveky – Ducha pravdy, ktorého svet nemôže prijať, lebo ho nevidí, ani nepozná. Vy ho poznáte, veď ostáva u vás a bude vo vás.

Nenechám vás ako siroty, prídem k vám. Ešte chvíľku a svet ma už neuvidí, ale vy ma uvidíte, lebo ja žijem a aj vy budete žiť. V ten deň spoznáte, že ja som v svojom Otcovi, vy vo mne a ja vo vás.

Kto má moje prikázania a zachováva ich, ten ma miluje. A kto miluje mňa, toho bude milovať môj Otec; aj ja ho budem milovať a zjavím mu seba samého.“

Kňaz zakončí čítanie Evanjelia slovami:

Kňaz: Počuli sme slovo Pánovo.
Lud odpovie: **Chvála tebe, Kriste.**



CREDO (vyznanie viery)



NICEJSKO-CARIHRADSKÉ

Kňaz : Verím v jedného Boha,

Lud : Otca všemohúceho,

Stvoriteľa neba i zeme,
sveta viditeľného i neviditeľného.

Verím v jedného Pána Ježiša Krista,
jednorodného Syna Božieho,
zrodeného z Otca pred všetkými vekmi;
Boha z Boha, Svetlo zo Svetla,
pravého Boha z Boha pravého,
splodeného, nie stvoreného,
jednej podstaty s Otcom.

Skrze neho bolo všetko stvorené.

On pre nás ľudí a pre našu spásu
zostúpil z nebies.

Pri nasledujúcej aklamácii sa predkloníme na znak úcty

**A mocou Ducha Svätého vzal si telo z Márie Panny
a stal sa človekom.**

Znova sa vzpriamime.

**Za nás bol aj ukrižovaný za vlády Poncia Piláta,
bol umučený a pochovaný,
ale tretieho dňa vstal z mŕtvych
podľa Svätého písma.**

A vystúpil do neba, sedí po pravici Otca.

**A zasa príde v sláve súdiť živých i mŕtvych
a jeho kráľovstvu nebude konca.**

**Verím v Ducha Svätého, Pána a Oživovateľa,
ktorý vychádza z Otca i Syna.**

**Jemu sa zároveň vzdáva tá istá poklona a sláva
ako Otcovi a Synovi.**

On hovoril ústami prorokov.

Verím v jednu, svätú, katolícku a apoštolskú Cirkev.

**Vyznávam jeden krst na odpustenie hriechov
a očakávam vzkriesenie mŕtvych
a život budúceho veku. Amen.**

*Nasledujú spoločné modlitby veriacich.
Po ich skončení si môžeme sadnúť.*



Modlitby po svätej omši (vo veľkonočnom období):

RADUJ SA, NEBIES KRÁĽOVNÁ

C - CELEBRANT

C: Raduj sa, nebies Kráľovná, aleluja.

Eud: Lebo koho si nosila, aleluja,
z mŕtvych vstal, jak predpovedal, aleluja.
Pros, aby nás k sebe prijal, aleluja.

C: Raduj sa a vesel' sa, Panna Mária, aleluja.

Eud: Lebo Pán naozaj vstal z mŕtvych, aleluja.

C: Modlime sa:
Bože, ty si zmŕtvychvstaním svojho Syna,
nášho Pána Ježiša Krista,
potešil celý svet;
prosíme ťa, daj, aby sme na príhovor
jeho Rodičky Panny Márie
dosiahli radosti večného života.
Skrze Krista, nášho Pána.

Eud: **Amen.**

MODLITBA NA ÚMYSEL SV.OTCA

C: *Pomodlime sa na úmysel svätého Otca:*

Otče náš, ktorý si na nebesiach,
posväť sa meno tvoje,
príď kráľovstvo tvoje,
buď vôľa tvoja ako v nebi tak i na zemi.

Eud: **chlieb náš každodenný daj nám dnes
a odpusť nám naše viny,
ako i my odpúšťame svojim vinníkom,
a neuveď nás do pokušenia,
ale zbav nás zlého.**

C: Zdravas, Mária, milosti plná,
Pán s Tebou,
požehnaná si medzi ženami
a požehnaný je plod života Tvojho Ježiš,

Eud: **svätá Mária, Matka Božia,
pros za nás hriešnych,
teraz, i v hodinu smrti našej. Amen.**

C: Sláva Otcu i Synu i Duchu Svätému,

Eud: **ako bolo na počiatku,
tak nech je i teraz, i vždycky,
i na veky vekov. Amen.**

C: Modlime sa:
Pane Ježišu Kriste,
vypočuj svätého Otca,
pápeža Františka, svojho námestníka,
aby dosiahol všetko,
o čo prosí v tvojom mene
nebeského Otca.

Lebo ty žiješ a kraľuješ na veky vekov.
Eud: **Amen.**

MODLITBA ZA ZOMRELÝCH

C: Odpočinutie večné,
daj zomrelým, ó, Pane,

Eud: **a svetlo večné nech im svieti.**

C: Nech odpočívajú v pokoji.

Eud: **Amen.**

MODLITBA K BOŽEJ MATKE

C: Mária, uzdravenie chorých, -

Eud: **oroduj za nás.**

C: Mária, útočisko hriešnikov, -

Eud: **oroduj za nás.**

C: Mária, útecha zarmútených, -

Eud: **oroduj za nás.**

C: Mária, pomocnica kresťanov, -

Eud: **oroduj za nás.**

C: Mária, brána do neba, -

Eud: **oroduj za nás.**


PREJAV ÚCTY K NASVÄTEJŠEJ SVIATOSTI OLTÁRNEJ

C: Nech je pochválená a zvelebená najsvätejšia
sviatosť Oltárna.

Eud: **Od tohoto času až naveky.**

KATECHIZMUS KATOLÍCKEJ CIRKVI

... pokračovanie ...

- 
- PRVÁ ČASŤ: VYZNANIE VIERY**
 - DRUHÁ ČASŤ: SLÁVENIE KREŠŤANSKÉHO TAJOMSTVA**
 - PRVÝ ODDIEL: SVIATOSTNÁ EKONÓMIA**
 - DRUHÝ ODDIEL: SEDEM SVIATOSTÍ CIRKVI**
 - PRVÁ KAPITOLA: SVIATOSTI UVÁDZANIA DO KREŠŤANSKÉHO ŽIVOTA**
 - 1. ČLÁNOK: SVIATOSŤ KRSTU**
 - 2. ČLÁNOK: SVIATOSŤ BIRMOVANIA**
 - 3. ČLÁNOK: SVIATOSŤ EUCHARISTIE**

1322 Svätá Eucharistia završuje uvádzanie do kresťanského života. (1212) Tí, čo boli krstom povýšení na hodnosť kráľovského kňazstva a birmovaním hlbšie pripodobnení Kristovi, prostredníctvom Eucharistie majú s celým spoločenstvom účasť na samej Pánovej obete.

1323 „Náš Spasiteľ pri Poslednej večeri v tú noc, keď bol zradený, ustanovil eucharistickú obeť svojho tela a svojej krvi, aby ňou v priebehu vekov trvale zachoval obeť kríža, kým nepríde, a aby tak zveril Cirkvi, milovanej Neveste, pamiatku svojej smrti a svojho zmŕtvychvstania: sviatosť milosrdenstva, znak jednoty, puto lásky, veľkonočnú hostinu, pri ktorej prijímame Krista, duša sa naplnia milosťou a dostávame závdavok budúcej slávy.“ (1402)

I. EUCHARISTIA – PRAMEŇ A VRCHOL ŽIVOTA CIRKVI

1324 Eucharistia je prameň a vrchol celého kresťanského života. (864) „Ostatné sviatosti, ako aj všetky ekleziálne služby a apoštolské diela úzko súvisia so svätou Eucharistiou a sú na ňu zamerané. Veď najsvätejšia Eucharistia obsahuje celé duchovné dobro Cirkvi, totiž samého Krista, nášho veľkonočného Baránka.“

1325 „Eucharistia vhodne naznačuje a obdivuhodne uskutočňuje (775) účasť na Božom živote a jednotu Božieho ľudu, na ktorých sa zakladá Cirkev. V nej je vrchol aj činnosti, ktorou Boh v Kristovi posväcuje svet, aj kultu, ktorý ľudia preukazujú Kristovi a skrze neho Otcovi v Duchu Svätom.“

1326 Napokon slávením Eucharistie sa už spájame s nebeskou liturgiou (1090) a anticípujeme večný život, v ktorom bude Boh všetko vo všetkých.

1327 Skrátka, Eucharistia je zhrnutím a súhrnom našej viery: „Naše presvedčenie [viery] je v súlade s Eucharistiou a Eucharistia zasa potvrdzuje naše presvedčenie.“ (1124)

II. AKO SA VOLÁ TÁTO SVIATOSŤ?

1328 Nevyčerpatelné bohatstvo tejto sviatosti sa odráža aj v rozmanitých pomenovaniach, ktorými sa označuje. Každé z nich poukazuje na určité jej stránky. Volá sa:

Eucharistia, lebo je vzdávaním vďaky Bohu. (2637) Grécke slová eucharistein (Lk 22,19; 1Kor 11,24) a eulogein (1082) (Mt 26,26; Mk 14,22) pripomínajú židovské dobrorečenia, ktoré – najmä pri stolovaní – ohlasujú Božie diela: stvorenie, vykúpenie a posvätenie. (1359)

1329 Pánova večera, (1382) lebo ide o Večeru, ktorú Pán slávil v predvečer svojho umučenia so svojimi učeníkmi, a o anticipovanie Baránkovej svadobnej hostiny v nebeskom Jeruzaleme.

Lámanie chleba, lebo tento obrad, príznačný pre židovské stolovanie, Ježiš použil, keď dobrorečil a rozdával chlieb v úlohe hostiteľa, najmä pri Poslednej večeri. Podľa tohto úkonu ho učeníci spoznali po jeho zmŕtvychvstaní a týmto výrazom prví kresťania označovali svoje eucharistické zhromaždenia. (790) Dávali tým najavo, že všetci, čo jedia jediný rozlomený chlieb, Krista, vstupujú do spoločenstva s ním a tvoria v ňom jedno telo.

Eucharistické zhromaždenie (po grécky synaxis), lebo Eucharistia sa slávi v zhromaždení veriacich, (1348) ktoré je viditeľným prejavom Cirkvi.

1330 Pamiatka (po latinsky memoriale) (1341) Pánovho umučenia a zmŕtvychvstania. Svätá obeta, lebo spritomňuje jedinou obeť Krista Spasiteľa a zahŕňa obeť Cirkvi, (2643) alebo aj obeť svätej omše, „obeta chvály“ (Hebr 13,15), duchovná obeta, čistá a svätá obeta, (614) lebo završuje a prevyšuje všetky obety Starej zmluvy.

Svätá a božská liturgia, lebo celá liturgia Cirkvi má svoj stredobod a najplnšie sa prejavuje v slávení tejto sviatosti. V takom istom zmysle sa volá aj slávením svätých tajomstiev. (1169) Hovoríme aj o Najsvätejšej sviatosti, lebo je „sviatosťou sviatostí“. Týmto pomenovaním sa označujú aj eucharistické spôsoby uchovávané vo svätostánku.

1331 Prijímanie, (950) po latinsky communio (spoločenstvo, spojenie), lebo touto sviatosťou sa spájame s Kristom, ktorý nám dáva účasť na svojom tele a krvi, aby sme tvorili jedno telo. Volá sa aj sväté veci (po grécky ta hagia; po latinsky sancta) – čo je pôvodný význam výrazu „spoločenstvo svätých“, (948) o ktorom hovorí Apoštolské vyznanie viery (1405) –, anjelský chlieb, chlieb z neba, „liek nesmrteľnosti“, viatikum (pokrm na cestu)...

1332 Svätá omša (po latinsky Sancta Missa), pretože liturgia, v ktorej sa uskutočňuje tajomstvo spásy, (849) sa končí poslaním veriacich (missio – „idte...“), aby plnili Božiu vôľu vo svojom každodennom živote.

BIBLICKÉ STRETNUTIA

Pod', pridaj sa k nám



- poznávať Božie slovo cez nedeľné evanjelium
- učiť sa rásť v láske k Bohu a k ľuďom
- a zažiť príchuť spoločenstva

Tešíme sa na Teba!

V rámci Biblických stretnutí budeme rozoberať modlitbu sv. ruženca. Na začiatok si povieme niečo o tom, ako táto modlitba vznikla a ako sa vyvíjala. Každú nedeľu si rozoberieme jedno tajomstvo a teda, celý tento program bude trvať 20 týždňov. Začíname o 15.30 na chórule nášho kostola.

Všetci ste srdečne vítaní

Každú nedeľu o 15:30 na chórule alebo v parku (ak je pekné počasie).



[Otvorené biblické stretko na London Bridge](#)



THE EVENING WITH ANTONIA SALZANO mother of Blessed Carlo

Bishop Nicholas Hudson and Westminster Youth Ministry are hosting a Eucharistic Adoration event for young people from the diocese. This will take place **on Wednesday 31st May from 7.30pm to 9pm** at Farm St Church in Mayfair, and Bishop Nicholas will be assisted by our World Youth Day Pilgrims.

During the event, there will be a talk by Antonia Salzano, the mother of Blessed Carlo Acutis. She is on a short family visit to London and has very generously agreed to speak to our young people at this event. Her talk will be focused on Blessed Carlo's trust and focus on the Lord in the Eucharist.

The event is open to everyone; however, we especially would like to welcome any of the young people and catechists from your parish, especially those who have just received the sacrament of confirmation or are about to receive the sacrament. Antonia is a very compelling speaker and reminds us that sanctity is achievable for all of us.

There is no need to RSVP, please just come along. There are not many times in the history of the Church where the parent of a Blessed has been alive to recount to us the journey to beatification of their child.

God Bless, Mike
Father Mike Guthrie
Chaplain to Westminster Youth Ministry



‘My Son Carlo’
*An evening with Antonia Salzano
Acutis, mother of Blessed Carlo*

With Adoration of the
Blessed Sacrament
& Benediction led by
Bishop Nicholas Hudson

Wednesday 31st May
7.30pm - 9pm
Farm Street Church
114 Mount Street W1K 3AH

DIOCESE OF
WESTMINSTER
YOUTH MINISTRY

dowym.com

THE VISIT OF ANTONIA SALZANO MOTHER OF BLESSED CARLO ACUTIS

THURSDAY 1ST JUNE 2023
CORPUS CHRISTI, MAIDEN LANE, COVENT GARDEN
The Diocesan Shrine of the Blessed Sacrament



6:30 PM

**SUNG MASS ON THE FEAST OF JESUS CHRIST,
THE ETERNAL HIGH PRIEST**

followed by a talk by

ANTONIA SALZANO

and Veneration of the Relic of Bl Carlo Acutis

Corpus Christi, Maiden Lane, London, WC2E 7NB
maidenlane.org.uk | 020 7836 4700

Milí duchovní pastieri, milí veriaci,

vo februárových dňoch tohto roka 2023 si slovenská spoločnosť pripomenula 75 rokov od násilného nastolenia vlády komunistického režimu. Išlo o temné obdobie našich dejín, ktoré zanechalo hlboké politické, duchovné, morálne i hospodárske škody, ktoré pociťujeme dodnes. Najtragickejším dôsledkom vlády komunistického režimu sú ale ľudské obete, a preto pri tejto príležitosti spomíname na desiatky popravených, stovky mučených a tisíce nespravodlivo väznených, prenasledovaných a štátom okradnutých občanov ako aj mnohé zmarené ľudské talenty, ktorým vládnuci režim znemožnil ich spoločenské uplatnenie.

Vzhľadom na vyššie uvedené by sme radi spoločne s Vami v modlitbách chválili Boha za to, čo už uzdravil v tomto národe a zároveň ho prosili, aby zatvoril dvere tomuto negatívne duchovnému dedičstvu na Slovensku, uvoľnil nás zo stále aktívnych pút tohto dedičstva, otvoril nové dvere milosti v tomto zápase, aby sme vedeli, na čo sa duchovne zamerať. Prosiť Ho o milosť pokánia, aby sme mohli vyznať nepravosti minulého režimu, a taktiež vstúpiť do odpustenia tým, ktorí škodili našej krajine, cirkvám a našim rodinám. Veríme, že takto prispějeme k procesu zmeny duchovnej klímy na Slovensku, aby sme ako národ mohli vstúpiť do plnosti svojho povolania.

Kresťanské Slovensko sa neúplne vysporiadalo s obdobím komunizmu, čo má vplyv na ďalší vývoj na Slovensku. Úmyslom **týždňa modlitieb a pôstu od 14-21.5.2023 (nedeľa – nedeľa)** je mobilizovať kresťanov naprieč teologickým dôrazom a bohoslužobnej praxi k pokorným modlitbám a prosbám za náš národ, teda k pokániu.

Týždňu modlitieb a pôstu predchádzali *Vyhlásenie vlády SR* a *Vyhlásenie Ekumenickej rady cirkví*, s ktorými je možné sa oboznámiť nižšie v prílohách.

Príloha č. 1

Vyhlásenie vlády SR k februárovému prevratu v roku 1948

Vláda SR v stredu 22. februára 2023 na svojom 136. rokovaní schválila materiál Vyhlásenie vlády Slovenskej republiky k februárovému prevratu v roku 1948, v ktorom si zároveň uctila pamiatku obetí komunistického režimu.

V týchto februárových dňoch si slovenská spoločnosť pripomína 75 rokov od nastolenia vlády komunistického režimu. Išlo o temné obdobie našich dejín, ktoré zanechalo hlboké politické, duchovné, morálne i hospodárske škody, ktoré pociťujeme dodnes. Najtragickejším dôsledkom vlády komunistického režimu sú však ľudské obete, a preto pri tejto príležitosti spomíname na stovky popravených a zabitých, tisíce mučených a desaťtisíce nespravodlivo väznených, prenasledovaných a štátom okradnutých ľudí, ako aj mnohé zmarené ľudské talenty, ktorým vládnuci režim znemožnil ich spoločenské uplatnenie. Vláda Slovenskej republiky vyslovuje hlbokú a úprimnú ľútosť nad tragickými príbehmi týchto obetí, ktoré poznačili aj životné osudy ich blízkych.

Komunistický režim nebol zlučiteľný so základnými ľudskými právami a občianskymi slobodami. V dosahu jeho vplyvu boli potlačené mnohé slobody, ktoré dnes vnímame ako nespochybniteľné: sloboda pohybu, sloboda slova, sloboda podnikania, sloboda bádania, sloboda vyznania. Predpokladom na jeho pretrvanie bola likvidácia politickej plurality a zničenie podmienok na ekonomickú nezávislosť obyvateľstva. Preto si za svoje prvé ciele vybral demokratov všetkých politických odtiňov. Nasledovali podnikatelia, živnostníci, súkromne hospodáriaci roľníci, pracovníci v slobodných povolaniach. Zničené boli všetky možnosti občivity, ktoré by nemala vládnuca strana pod kontrolou. Za jednu z najvýraznejších prekážok upevnenia svojej moci považoval komunistický režim kresťanskú cirkev. Súčasťou „triedneho boja“ sa stalo väznenie biskupov a kňazov, násilné rozpustenie rehoľných spoločenstiev, systematická diskriminácia angažovaných veriacich a v prípade gréckokatolíckej cirkvi aj jej celková úradná likvidácia. Život slovenského vidieka negatívne poznačila násilná kolektivizácia poľnohospodárstva. Ľudia, ktorí odmietali súhlasiť s prevodom svojich majetkov do *Jednotných*

roľníckych družstiev a bránili rodinné polia, boli posielaní do väznic a táborov nútej práce, ich rodiny boli vyhánané z rodných obcí. Režim sa mstil aj na deťoch perzekvovaných občanov, ktorým zakazoval študovať. Ľudí, ktorí boli vyhlásení za „vnútorných nepriateľov“, najmä v počiatočnej dekáde neustále pribúdalo. Bezprecedentné útoky viedol komunistický režim voči inteligencii – advokátom, úradníkom, zdravotníckemu personálu, pedagogickým zborom na školách všetkých stupňov a aj voči študentstvu. Podnikateľom a veľkostatkárom zoštatnili súkromné podniky a hospodárstva, v dôsledku znárodnenia prišlo k násilnému zániku drobných živnostníkov. Mladí chlapci s „nevhodným“ rodinným pôvodom absolvovali vojenskú službu bez zbrane v pomocných technických práporoch, viacerí bez konkrétneho dátumu návratu. Kvalifikovaných úradníkov preraďovali na ťažké manuálne práce. „Buržoázne“ rodiny vysídľovali z veľkých miest a ich byty konfiškovali pre potreby nových, režimových elit. Mlyn násilia a teroru zomlel napokon aj mnohých z tých, ktorí pomáhali roztáčať jeho kolesá. Na lavici obžalovaných sa ocitli aj vysokí funkcionári komunistickej strany označení za členov rozličných „protištatných skupín“.

Vláda Slovenskej republiky pri tomto smutnom výročí prejavuje úctu všetkým, ktorí sa riskujú svoje životy, osobnú slobodu či profesijnú kariéru postavili na odpor neľudskému režimu doma i v zahraničí. Osobitne v tejto súvislosti vyjadrujeme ľútosť nad utrpením politických väzňov, inteligencie, živnostníkov, samostatne hospodáriacich roľníkov pejoratívne označovaných ako kulakov, predstaviteľov a predstaviteľiek demokratických strán, cirkví a veriacich, vlastencov a všetkých tých, ktorých ľudskú dôstojnosť komunistický režim popieral ich označením za „bývalých ľudí“.

Odsudzujeme prax svojvoľného zneužívania bezpečnostných zložiek štátu proti vlastným občanom a občiankam, namiesto ich ochrany. Spomienka na výročie komunistického prevratu nás utvrdzuje v presvedčení, že jedine demokratický a pluralitný politický systém a fungujúci právy štát dokáže garantovať a udržať občianske slobody a zabezpečiť dodržiavanie ľudských práv. Pripomína nám, aké dôležité je každodenne sa podieľať na jeho zachovávaní a podpore.

Eduard Heger, premiér
Slovenskej republiky

Príloha č. 2

Vyhlásenie Ekumenickej rady cirkví v SR

Vyhlásenie členských a pozorovateľských cirkví a náboženských spoločností Ekumenickej rady cirkví v Slovenskej republike k 75. výročiu nástupu komunizmu k moci v Československu, 1948 – 2023.

My, predstavitelia členských a pozorovateľských cirkví Ekumenickej rady cirkví v Slovenskej republike, považujeme prevzatie moci komunistami v Československu dňa 25. februára 1948, za jeden z najvýznamnejších, no zároveň najtemnejších dátumov 20. storočia a vôbec novodobých dejín Slovenska a rovnako i Česka.

Považujeme za dôležité aj dnes pripomínať, aká bola skutočná tvár tohto údajne sociálne a humanne orientovaného politického zriadenia. Na jednej strane to robíme preto, aby sme generáciu tých, ktorí komunizmus nezažili, varovali pred klamlivými ilúziami tradičného i moderného ľavičiarstva. Tiež preto, aby sme nedovolili, aby vznikali a preživali komunistické varianty „osviečenskej lži“, prezentujúce komunizmus ako humanistický režim a vyvyšujúce jeho prednosti. A napokon to robíme z úcty voči tisícom a tisícom osudov ľudí, diktatúrou proletariátu zbavených prostého životného šťastia, existenčne zničených, vyhnaných z vlasti, väznených, mučených, zabitých...

Pripomeňme, že po tom, ako začiatkom 40-tych rokov fašizmus na Slovensku prakticky zlikvidoval židovské náboženské obce, a to nielen organizačne a materiálne, ale hroznými masovými deportáciami ich aj ľudsky vyhladil, tak v priebehu krátkeho času po februári 1948 komunizmus v Československu odobral cirkvám, okrem samotných kostolov a fár, všetok hnutelný majetok. Zanikli spolky, organizácie a inštitúcie so svojou vspelou a fungujúcou infraštruktúrou. Mnohé z nich neslúžili iba vnútorným potrebám jednotlivých cirkví, ale mali aj širší, celospoločenský význam, ako napríklad zdravotnícke, sociálne a školské zariadenia. Štát sa navonok veľkodušným spôsobom zaviazal o cirkvi hospodársky „postarať“. Prakticky to znamenalo, že výhradne na seba prevzal úlohu hradíť mzdy duchovných. Tie vyplácal v minimálnej výške. Zároveň autoritárskymi krokmi mocenského dozoru narušil stáročia pestovanú, jemnú rovnováhu medzi cirkvou,

jej ekonomickými a hospodárskymi potrebami a členmi cirkvi, ktorí sú ochotní sami sa o službu cirkvi postarať.

Komunistický štát prevzal „dozor“, teda totálnu kontrolu nad životom cirkvi. Kto chcel pôsobiť ako duchovný, bol závislý na udelení štátneho súhlasu na duchovenskú činnosť. Toto bol iba jeden typ z mnohých druhov mocenských súhlasov, na ktoré boli cirkvi odkázané. Vo všetkých oblastiach života spoločnosti, od školstva, až po kolektívy na pracoviskách, prebiehala cielená ateizácia a komunistická ideologická indoktrinácia. Čoskoro sa začali množiť rady tých, ktorí boli pre svoje náboženské presvedčenie, aktívne vyznávanie viery, či kvôli vyfabulovaným a nezmyselným obvineniam zavražďovaní, šikanovaní, perzekvovaní, väznení. Prišlo na prvých mučeníkov. Je nám nesmierne ľúto stoviek nevinných životov.

Mnohí i dnes zastávajú názor, že princípy komunizmu boli v podstate dobré. Iba ich realizácie sa ujali ľudia, ktorí im neporozumeli a tým komunizmus zdiskreditovali. Zoči – voči takémuto názoru sme si istí tým, že ho môže zastávať iba človek, ktorý prehliadol základnú intenciu komunizmu ako politickej diktatúry, ktorá si robí totálny nárok na človeka a na celú spoločnosť.

Uvažujme: biblická viera, či už židovská, alebo kresťanská, svojim obsahom tvorí a potvrdzuje hodnotu, dôstojnosť a slobodu každej ľudskej bytosti. Preto je viera a náboženské prostredie nepriateľom pre každú politickú diktatúru. Ako pre fašizmus, tak i pre komunizmus.

Nepriateľský postoj komunizmu ku náboženskej viere teda nebol iba chybou nesprávneho komunistu na v podstate správnom, sociálne a humanisticky ladenom programe komunizmu. Nenávisť voči náboženskej viere bol explicitný, zdôvodnený a principiálny postoj komunistického režimu. Bez neho by komunizmus nebol komunizmom!

Tento postoj patril k zásadným princípom „diktatúry proletariátu“: ak tu chceme mať človeka opatrného, plného strachu, pretvárkou, nám plne lojálneho, poddajného, prispôsobivého, kontrolovateľného, vnútorne korumpovateľného, odtrhnutého od svojich prirodzených koreňov, zaujímajúceho sa iba o prežitie seba a svojej rodiny, spokojného v ilúziách, ktoré okolo neho vytvoril komunistický slovník, a ak tu chceme mať podobne charakterizovanú spoločnosť, pasívnu, zloženú, poddajnú, schopnú prijať a zhltnúť úplne všetko a radostne kráčajúcu ulicami pod heslami komunistického slovníka, ak tu proste má zavládnúť komunizmus, nesmie tu byť viera a cirkev!

Uvedomme si, že komunizmus bol koniec – koncov duchovný, pseudonáboženský jav. Dobré rozumel tomu, čo znamená podmaniť si dušu človeka. Bola to sekulárne, politicky ladená náboženská viziya „dokonalej spoločnosti“, avšak bez transcendentného, osobného Boha.

Komunizmus teda dobre vedel o hlbokom prepojení medzi slobodou človeka a jeho vierou. Vedel, že skutočne veriaci človek je nezotročiteľný. Preto musel s náboženskou vierou skončiť ako s niečím principiálne nepriateľským. Od zvládnutia tohto zápasu závisel úspech samotného etablovania sa komunizmu. Nebol vedený iba v Československu, ale na všetkých miestach na zemi, kde sa komunisti dostali k moci.

Úprimne vítame a oceňujeme, že vláda Slovenskej republiky prijala dňa 22. februára 2023 komuniké – Vyhlásenie vlády Slovenskej republiky k februárovému prevratu v roku 1948 – v ktorom pravdivým spôsobom pomenovala dôsledky diktatúry komunizmu v Československu a jednoznačne deklarovala záujem o demokratický, pluralitný systém a fungujúci právny štát, ktorý garantuje a udržiava občianske slobody a zabezpečuje dodržiavanie ľudských práv.

Napriek tomu, že náš aktuálny dnešok má žiaľ množstvo chýb, ktoré si obyvatelia Slovenska dobre uvedomujú a trpia nás všetkých, predsa sa principiálne tešíme, že i cirkvi dnes môžu byť súčasťou demokratickej spoločnosti. Ako tí, ktorí zažili štátny dozor nad cirkvami, nesmierne oceňujeme politickú, občiansku a náboženskú slobodu.

Povzbudzujeme členov našich cirkvi a náboženských spoločností, aby osobne, vo svojich rodinách, susedstvách, komunitách a pracoviskách žili príkladným životom veriacich ľudí. Aby ako občania prispievali k budovaniu demokracie, dodržiavaniu občianskych a ľudských práv a slobôd. Aby prejavovali lojalitu k nášmu štátu a vlasťenectvo, širili vo svojom prostredí pokoj a vážili si dar politickej, občianskej a náboženskej slobody.

V mene členských a pozorovateľských cirkvi a náboženských spoločností Ekumenickej rady cirkvi na Slovensku,

Bratislava, 25. február 2023

Ivan Elko, predseda ERC na Slovensku,
Ján Szöllös, podpredseda ERC na Slovensku.

REGISTRÁCIA ČLENA SCM

Od 1. adventnej nedele roku 2014 je spustená registrácia členov misie. Prečo je vhodné, správne a potrebné sa registrovať, sa môžete dočítať na webstránke SCM alebo v letáku umiestnenom na stolíku vzadu v kostole. Registrovať sa môžete online cez webstránku SCM. O radu pri vyplňovaní sa môžete obrátiť na členov Farskej rady (Daniela Brachová, Lenka Kunderátová).

PODPORA SCM V ROKU 2023

Existencia a všetky aktivity Slovenskej katolíckej misie je možné uskutočniť iba vďaka dobrovoľníckej práci členov komunity a finančným príspevkom veriacich. Misiu môžete podporiť pravidelne prostredníctvom **trvalých príkazov alebo tiež jednorazovými darmi**. Navyše, Váš príspevok bude mať aj **charitatívny rozmer**, keďže naša misia pravidelne vyčleňuje zo svojich príjmov sumu na podporu sociálnych projektov na Slovensku.

Vo Veľkej Británii je odluka Cirkvi od štátu, a preto existencia a činnosť SCM je hradená výhradne z milodarov veriacich, donorov a sponzorov. Slovenská katolícka misia v Londýne existuje, poskytuje a vykonáva všetky svoje pastorálne, duchovné a sviatostné služby ako aj kultúrne a sociálne podujatia a pomoc na základe dobrovoľných finančných príspevkov svojich veriacich a členov SCM.

SCM nie je dotovaná slovenskou Cirkvou (KBS) či anglickou Cirkvou (arcidiecéza Westminster) a ani Vatikánom.

Rovnako pre jej plnohodnotné naplnenie poslania je potreba dobrovoľníkov, bez ktorých misijná činnosť je výrazne obmedzená.

Farská rada sa poteší návrhom takýchto projektov, ktoré si zaslúžia podporu. Ďakujeme za Vašu podporu pre pastoračnú starostlivosť a službu Slovenskej katolíckej misie v Londýne.

Číslo účtu Slovenskej katolíckej misie v Londýne (ktorá je pod správou diecézy Westminster) pre jednorazové alebo trvalé platobné príkazy :

HSBC Plc Bank
Account holder: **Diocese of Westminster**
Sort code: **40-05-20**
Account number: **91755226**
alebo IBAN: **GB18HBUK40052091755226**
SWIFT code: **HBUKGB4107J**

Do správy pre prijímateľa uveďte: **Support of SCM**



SCM je súčasťou Charity of WESTMINSTER No.233699.

ĎAKUJEME KAŽDÉMU,
kto neprehliada túto potrebu a výzvu k podpore svojej komunity
pre zachovanie viery, jazyka, kultúry, tradícií a národnej identity i hrdosti.

BUĎ VEĽKORYSÝ A ŠTEDRÝ K NEJ I HRDÝ NA SEBA SAMÉHO.



SUVENÍRY SCM

Milí priatelia, krajanovia!

Suveníry s erbom Slovenskej katolíckej misie v Londýne (SCM) si môžete pozrieť v zadnej časti kostola vo vitríne. Ich zakúpením môžete získať milú pamiatku, resp. jedinečný suvenír pre svojich blízkych, a zároveň podporiť pastoračnú službu a činnosť SCM.

K dispozícii sú aj pohľadnice. Akýkoľvek suvenír si môžete vyžiadať u kostolníkov alebo dobrovoľníkov rozdávajúcich nedeľné oznamy pri dverách kostola.

Veríme, že každý suvenír bude príjemnou, radostnou a trvalou pamiatkou a spomienkou na návštevu, prítomnosť a podporu SCM v Londýne.

MILODARY

Milodary poskytnuté SCM v sobotu 07/05/2023

Zbierka : £ 80.00

GA obálky : £ 90.00

Mesačné výdavky SCM sú v priemere £4,500/mesiac.

Svätá omša o 14.00 hod. každú prvú nedeľu v mesiaci je obetovaná za všetkých pravidelných a stálych dobrodincov a podporovateľov SCM.



Slovenská katolícka misia v Londýne sa týmto chce

POĎAKOVAŤ

všetkým registrovaným členom a zároveň podporovateľom SCM prostredníctvom trvalého príkazu a Gift Aid schémy za ich pravidelné príspevky.

Bez ich ušľachtilého a zodpovedného prístupu

k podpore SCM v Londýne by sme sa tu dnes už nestretávali

Nech ich dobrotivý Pán odmení za ich veľkorysosť a ušľachtilosť srdca.

KONTAKTNÉ ÚDAJE

ADRESA: Slovak Catholic Mission in London, 14 Melior Street, London SE1 3QP

DUCHOVNÝ SPRÁVCA SCM:

Rev. Tibor Borovský

Mobil: (+44) 07597 637 411

Email: info@scmlondon.org

SEKRETÁR PRE ADMINISTRATÍVU:

Daniela Brachová

Mobil: (+44)

Email: secretary@scmlondon.org

STRÁNKOVÉ HODINY:

Prv, ako nás budete kontaktovať, prečítajte si základné informácie na [webstránke SCM](#).

Počas mesiacov júl, august až do polovice septembra kancelária SCM nebude v prevádzke a nebudú sa vybavovať žiadne administratívne záležitosti.

Dnes po svätej omši Vás pozývame na kávu a čaj do Church Hall. Church Hall je otvorená do 16.30 hod.

Žiadame všetkých hostí a užívateľov Church Hall, aby rešpektovali všetky pokyny a nariadenia súvisiace s opatreniami proti šíreniu koronavírusu COVID-19.

Pokyny súvisiace s prítomnosťou v Church Hall a jej užívaním:

- Za dodržiavanie nasledovných pokynov a poriadok v Church Hall je plne zodpovedná osoba (dobrovoľník) poverená duchovným správcom SCM
- Všetci hostia a užívatelia Church Hall sú povinní dodržiavať a rešpektovať tieto pokyny a usmernenia poverenej osoby (dobrovoľníka)
- hostia a užívatelia majú k dispozícii dezinfekčný prostriedok na dezinfikovanie rúk pri vchode do Church Hall, na toaletách a stole pri potravinách
- **KUCHYNKA JE PRÍSTUPNÁ IBA PRE POVERENÚ OSOBU.**
Nechajte sa poverenou osobou obslúžiť, ak niečo potrebujete z kuchynky
- **ZATVÁRAŤ ZA SEBOU DVERE DO CHURCH HALL**
(aby tí, ktorí sa chcú modliť v kostole, boli čo najmenej rušení)
- **POŽÍVANIE ALKOHOLU V CHURCH HALL NIE JE DOVOLENÉ !!!**
- zanechať po sebe čistý stôl – odpadky dať do koša
- *Za kávu a čaj uvítame príspevok 50 pence/pohár, aby sme mohli uhradiť náklady spojené s nákupom tovaru a skvalitňovať ponuku a sortiment poskytovaných nápojov so všetkými doplnkami*



ZABLAHOŽELAJ K MENINÁM

Nezabudni zavolať alebo napísať a zablahoželať svojim rodičom, deťom, manželovi, manželke, priateľom, priateľkám, známym, chorým, kňazom, susedom, kolegom, ktorí v tomto týždni oslavujú svoje meniny

- 14.05. – Bonifác
- 15.05. – Žofia, Sofia
- 16.05. – Svetozár
- 17.05. – Gizela
- 18.05. – Viola
- 19.05. – Gertrúda
- 20.05. – Bernard
- 21.05. – Zina



Created and printed by SCM London
Náklad / Number of prints : 30

www.scmlondon.org



Slovak Catholic Mission in London
© London 2023